Translator & Editor:
Ying

(주)삼양출판사 꽃님
ISBN 978-89-542-0078-7 (세트)
8,000원

FLOWER COMICS

니가 세상의 전부다

4 황미리

니가 세상의 전부다
4
황미리

다
다
다
닥!

헉

헉

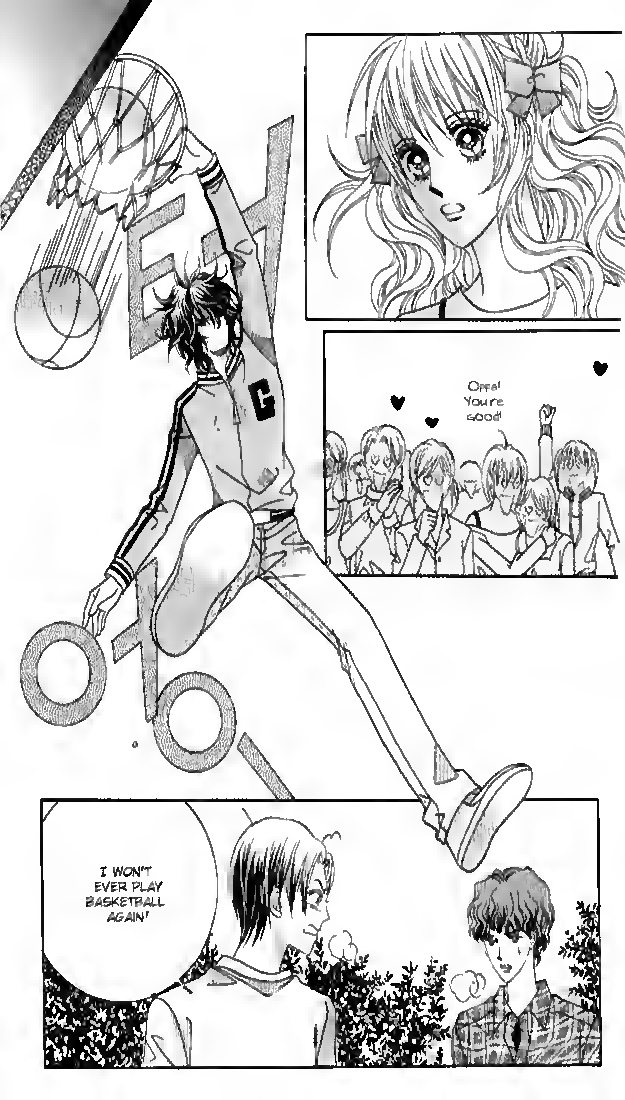
SORRY! I'M IN HURRY!
HEY! WATCH OUT!
What time is it now? I can't be late again.

까악
Ohh you're so cool!
와~
hm.. why are many people here?
AHH!

What's going on?
타앗!
타앗!
CHI-UN, STOP HIM!
OK-

YOU WON'T GET PAST ME
IS THAT SO?
타이!
G

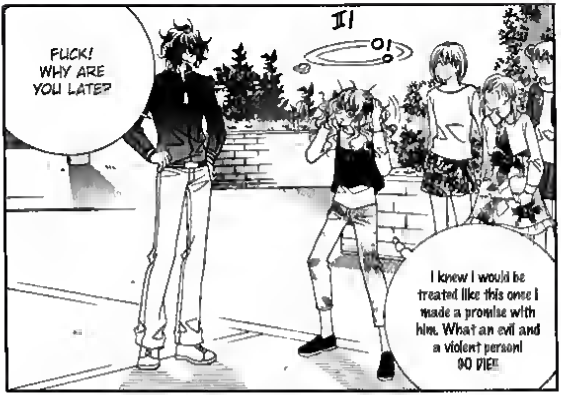
탕
탕
피
앗


Oppa! You're good!
I WON'T EVER PLAY BASKETBALL AGAIN!

PLAY ONCE MORE TIME!
NO WAY! I'M NOT PLAYING! YOU ALWAYS KEEP THE BALL TO YOURSELF! HMPH!
ME NEITHER. WE'LL LOSE AGAIN.
헉 헉
Ah~ Oppa!
SO NOISY! SHUT UP!
AH, IT'S CHIN- HONG! CHIN-HONG!

Why is he going this way? Don't come! Don't come! What's his motive?
아니야~
꺄~
꺄악~
와!

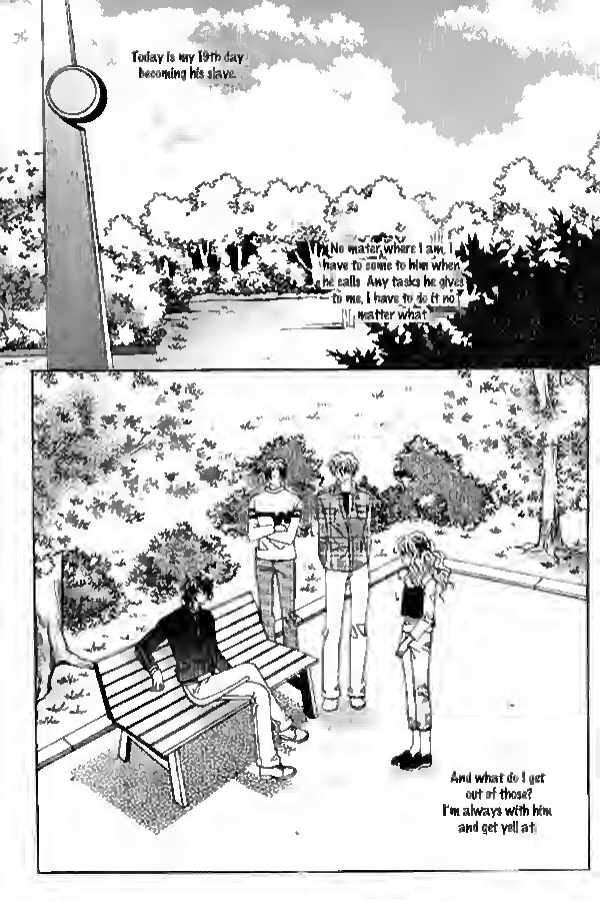
UM... HI!
AHHH!


FUCK! WHY ARE YOU LATE?
I!
O!
I knew I would be treated like this once I made a promise with him. What an evil and a violent person! DO DIE!!

DO YOU WANT TO LIVE ANYMORE? HOW ABOUT ANOTHER TRIP TO THE MOUNTAIN?

I'M SORRY! IT'S MY FAULT! I WON'T BE LATE AGAIN! PLEASE FORGIVE ME!
H-h

BE QUIET!
FOLLOW ME!
탁
Why are they looking at me? Are they laughing at me?
Do you know how my heart is? How scared I was when I was in the mountain
I hate mountains! I hate him!


Today is my 19th day becoming his slave.
No matter where I am, I have to come to him when he calls. Any tasks he gives to me, I have to do it no matter what.
And what do I get out of those? I'm always with him and get yell at.

Why are you torturing me, God?
I LET YOU GO THIS TIME BUT IF YOU MAKE ANOTHER MISTAKE YOU HAVE TO GO STRAIGHT TO THE MOUNTAIN, GOT IT?
따닷.
Phew. I'm saved.
HAVE YOU DONE WHAT I ASKED?
HERE!
척
YES! HOLD ON!
휙-

NO! DON'T READ IT!
I KNOW YOU MUST BE UP TO SOMETHING. WHAT ARE YOU PLOTTING AT?
YOU'RE READING IT NOW?
WHAT? I DIDN'T DO ANYTHING!
BECAUSE IT'S MY FIRST TIME WRITING A REFLECTION SO I'M NOT CONFIDENT. AND I'M NERVOUS WHEN YOU READ IT.

NERVOUS? YOU?
THEN I MUST READ IT!
He a really...
What do I do? He'll kill me if he finds out
I wrote the reflection for him so what he needs to do is to submit it to his teacher. Why is he reading it?
What a despicable guy!
That leaves me no choice. I must be calm when dealing with him.

AH! WHY DO YOU NEED TO WRITE THE REFLECTION? WHAT DID YOU DO?
Wait a minute! Just answer my question, will you? Focus on me!
DID YOU HIT THE TEACHER? OR YOU HAD A FIGHT?
I WANT TO HEAR PARK-HA TALK
Shut up! I didn't ask you!
피식~
LET ME TELL YOU! IT'S ACTUALLY
PARK-HA! PLEASE TELL ME! WHAT DID YOU DO?

LET ME EXPLAIN! THE TEACHER SAW HIM SMOKING IN THE TOILET. ISN'T HE DESERVED TO BE PUNISHED?
For Goodness sake! Shut your mouth! Will you???
ACK!
He finished.

YOU... IS THIS WHAT YOU CALLED THE REFLECTION?
Uh-oh!
Just deny it! I'll take care of whatever happens later
YOU...YOU DON'T LIKE IT?
I USED ALL MY EFORTS TO WRITE IT
WHAT?
HM! ARE YOU PURPOSELY MAKING ME MAD?

HEY, DO YOU WANT TO SEE MY DIE?
DON'T SAY THAT!
NO... I DON'T HAVE SUCH THOUGHTS

His eyes...
I'm doomed!
I have to run
to stay alive!
Be natural!
I REALLY
REALLY NEED
TO GO THE
BATHROOM.
UM... I
HAVE
TO GO!
WHAT?

IF YOU DON'T LET ME, I'LL DO IT HERE! YOU CAN CLEAN IT UP LATER!
FUCK! YOU'RE DIRTY!
GO QUICKLY AND COME BACK! YOU'RE DEAD IF YOU DO IT HERE!
Nice!
THANK YOU! I'LL COME BACK! REALLY!

OMG, IS SHE REALLY A GIRL? HOW COULD SHE THINK SHE'LL 'DO IT' HERE?
BUT ISN'T SHE CUTE? SHE'S ONE-OF-A-KIND
FUCK... NO MANNERS... CLUMSY... IDIOT...
AH! WHAT DID SHE WRITE? LET ME SEE!

My Reflection

Dear Seon-saeng-nim

I'm a bad, unforgivable rubbish student, I'm also a useless person who always bother everyone. I'm not Eun Park-Ha but Kae Park-Ha (Dog Park-Ha) I see you please don't forgive me. You must hate me! Don't let me go because of this reflection. You should punish me more. Please!
You should discipline me. You can give me bad marks in the tests or exams.
Please teach me how to become a normal human.

Park-Ha

IT'S NOT EUN PARK-HA'S REFLECTION BUT YO CHIN-HONG'S WISH LISTS, RIGHT?
NO, WHAT SHE WROTE IS TOTALLY RIGHT! PARK-HA'S WRONGDOINGS SHOULD BE PUNISHED BY HIS SEON-SAENG-NIM. IT'S REALLY HIS REFLECTION

ISN'T SHE CUTE?
ARE YOU CRAZY! WHICH PART IS CUTE?
SHE'S ALWAYS SHAKING WHEN YOU'RE WITH HER. WITHOUT THAT REFLECTION, WE'LL NEVER KNOW HOW MUCH SHE HATES YOU.
BUT WHAT SHE SAID IS NOT TOTALLY WRONG. YOUR EYES ARE SCARY ENOUGH TO DRIVE PEOPLE AWAY.

I'M WONDERING WHERE SHE IS I LIKE SUCH A CUTIE
A CUTIE? A CRAZIE FITS HER
SHE'S NOT THE SAME AS OTHER GIRLS. I FIND HER INTERESTING
HMPH! WHY IS SHE TAKING A LONG TIME IN THE BATHROOM?
IS SHE COMING BACK?
IF IT'S YOU, WOULD YOU ?
NO WAY
I'M NOT THAT STUPID TO COME BACK HERE

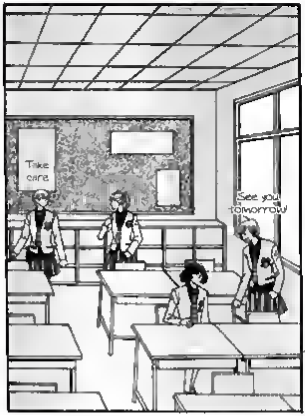
I'm sorry but
I need to leave.
Chin-Hong
HM... HOW
HATEFUL!
YOU'LL BE DEAD
IF I CATCH YOU!!
FLAP FLAP
FLAP FLAP

He must be mad right now..
킥킥...
With his personality I bet he can't sleep.
Oh my! What a great feeling! I'm so happy!
I'll sleep well tonight.
ROUND 1
고오오!

Everything proceeds well thanks to you. Are you satisfied? Now it's my turn isn't it?
Eun Park Ha

CH

I DON'T KNOW WHAT TO DO NOW
YOU SHOULD PREPARE YOUR FUNERAL, MY FRIEND
Oh my precious friend. It's time to say goodbye. When and where will I see you again?
DID HE REALLY SUBMIT HIS REFLECTION?
DOG PARK-HA... HE'S CRAZY AND A LUNATIC!
KID, NOONA IS ALREADY TOLD YOU.. YOU CAN'T BEAT HIM.
ABOVE CHIN-HONG IS ELIN PARK-HA. YOU SHOULD'VE LISTENED TO ME. NOW IT'S TOO LATE TO CRY..
IS MY LIFE GOING TO END LIKE THIS?
OTOL
TCH TCH...
SHAKE
SHAKE


Take care
See you tomorrow

CHIN-HONG, HE'S HERE
WHAT?

DOG PARK HA IS STANDING AT THE GATE!

다다다
IT'S HIM, ELIN PARK-HA. HE'S SO HANDSOME!
OPPA, YOU'RE MY NUMBER ONE.
WHY ARE THEY HERE?

I'M REALLY DEAD.
HE'LL BURY ME IN A FOREST FARAWAY.
No one can find my body
IF YOU KNEW, WHY DID YOU DO IT? I'M SPEECHLESS
I TOLD YOU COUNTLESS OF TIMES
LET'S GO!
WHERE? IF I GO OUT NOW, I'LL BE SENT STRAIGHT TO THE FOREST. WOULD YOU WANT THAT?
I HATE IT! I DON'T WANT TO DIE! IF YOU WANT TO GO THEN GO. WHAT A HEARTLESS PERSON YOU ARE!

WHO TOLD YOU GO TO THE FRONT GATE?
HUH..
WE'LL GO TO THE BACK GATE
AH, THAT'S RIGHT! IT'S BEHIND THE CANTEEN!
YOU'RE REALLY JI-RI! HOW SMART! YOU'RE MY LUCKY CHARM!
All her worries and frustration ve gone away. How simple she is!
WE CAN ESCAPE TODAY BUT WHAT ABOUT TOMORROW? ANY IDEAS?
NOPE.

OH~
I'M GOING CRAZY! ARE YOU A KID? AREN'T YOU WORRIED?
WHAT'S THERE TO WORRY ABOUT ABOUT? IF HE'S AT THE FRONT GATE, WE'LL GO TO THE BACK AND VICE VERSA.
SO EASY!
Have you thought about he may guard both gates?
BEFORE WE GO, WE SHOULD BUY SOMETHING FROM CANTEEN. WHAT DO YOU WANT? I'LL TREAT.
FRIED CHICKEN
OK~

WE'VE BEEN WAITING REALLY LONG TIME. DID SHE MANAGE TO ESCAPE AGAIN?
OBVIOUSLY! SHE SHOULD'VE ALREADY COME OUT BY NOW.
부들
부들
LIM... WAIT! THERE'RE SOME STUDENTS COMING
왜

BUT SHE'S ALWAYS WITH A FRIEND. THAT GROUP IS MORE THAN TWO PEOPLE
IT'S NOT THEM

Eun Park-Ha
Maybe
He comes to see me?
EUN PARK-HA! WAIT!

IT'S REALLY YOU!!
HUH... IS SHE YOUR OLD FRIEND?
I DON'T KNOW HER

WAIT!
WHAT ARE YOU SAYING? I'M HAN SU-YOUNG, REMEMBER?
YOU DIDN'T COME HERE FOR ME, THEN WHY...?

TAKE YOUR HAND OFF ME!
FUCK! LET GO OF MY HAND.

HM.
SO
FRUSTRATING
IT'S
BECAUSE OF
THAT BITCH
WHAT A CHEAT
ONCE I CATCH YOU,
YOU'LL BE DEAD
으드드득
소름
쫙

LET'S GO!
HUH? OK!
HEY, DO YOU REALLY NOT KNOW HER? TELL ME THE TRUTH!
TEL YOU WHAT? I TOLD YOU I DIDN'T KNOW HER
Eun Park-Ha, how could you come and go like that?
You didn't recognize me. How could you? I'll make you pay and see how worthy I am.

I'M HOME!
ANYBODY HERE?
MOM! ARE YOU HOME?
Gosh... Not again...
MOM! WHY DID YOU CHOOSE IT? YOU REALLY...
THEN WHAT SHOULD I DO? IT'S AN ONLY ONE I HAVE
Tch, I knew it! They're playing cards.

HM! IT'S GONE!
WHAT NOW? KON, WHICH ONE SHOULD I USE NEXT?
WE MUST WIN! THAT JUNK MUST BE CLEARED OUT. USE THE ANIMAL CARD
NO! DON'T! CHOOSE THE FLOWER CARD!
OH, YOU'RE HOME?
CHIN-HONG? YOU WANT ME TO USE THE FLOWER CARD?
YES, I DO
DON'T BE STUPID! WE HAVE THE ANIMAL CARD SO WHY THAT ONE?

THE ANIMAL CARD IS STILL ALIVE, IDIOT! WE ONLY GET ONE POINT FROM WINNING, BUT WHAT IF WE LOSE?
LOSE? NO? IT'S NOT IN MY DICTIONARY. YOU'RE THE ONE WHO LOSE!
WHAT SHOULD I DO, KIDS?
ANIMAL!
FLOWER!
딱!
Sorry~
YOU'RE LOST!

지리
I HATE YOU! I WILL TELL YOUR DAD NOT TO GIVE YOU ANY ALLOWANCE ANYMORE!
I SHOULD TELL HER TO SKIP IT, IT'S MY FAULT...
TCH TCH... YOU SHOULD LISTEN TO ME IN THE FIRST PLACE.
R R R
YOUR PHONE IS RINGING AREN'T YOU GOING TO PICK IT UP?
R R R ♪

HUH?
WHAT?
IT'S PARK-HA HYUNG
어?
DON'T ANSWER HIM! HANG UP! PLEASE....
HELLO!
You...

GIVE THE PHONE TO YOUR SIS
MY NOONA?
TELL HIM I'M NOT HERE! PLEASE SAY NO!
I'LL BE DEAD IF YOU GIVE IT TO ME, DON'T!

SHE'S NOT HERE
YOU'RE LYING! GIVE THE PHONE TO HER!
I DIDN'T.
SHE'S NOT HOME YET WHY DON'T YOU CALL HER CELL PHONE?
H

HELLO...
HOW RUDE!
HE HUNG UP? WHAT DID HE SAY?
DID YOU MAKE ANY TROUBLE AGAIN?
WHAT? NO, I DIDN'T!
SO... WHAT DID HE TELL YOU? IS HE GOING TO CATCH ME AGAIN?
IF HE IS, I'M NOT SCARED OF H.M.
SEE? I KNEW YOU'RE A TROUBLE MAKER.
WHAT IS IT THIS TIME?

IT'S NOTHING! NO NEED TO WORRY. IT ISN'T SOMETHING SERIOUS.
YEAH, RIGHT! HE'S CRAZY ENOUGH TO CALL ME TO TALK TO YOU IF THAT'S NOT "SERIOUS"
IT'S BECAUSE I TURN MY CELL PHONE OFF
THAT'S PRETTY MUCH IT. WHAT ELSE DO YOU WANT TO KNOW?
WHY?
MOM, I'M HUNGRY! I WANT TO EAT!